

### Întrebarea preliminară

Faptul de a stabili cota de TVA aplicabilă produselor de patiserie, potrivit articolului 41 alineatul (2) coroborat cu poziția 32 din anexa 3 la Legea din 11 martie 2004 privind TVA-ul (Ustawa o podatku od towarów i usług Dz. U. z 2011 r. nr 177, poziția 1054 astfel cum a fost modificată), exclusiv pe baza criteriului „data de valabilitate” sau „data de expirare” încalcă principiul neutralității taxei pe valoarea adăugată și interdicția diferenței de tratament a bunurilor în sensul articolului 98 alineatele (1) și (2) din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată <sup>(1)</sup>?

<sup>(1)</sup> JO L 347, p. 1, Ediție specială 09/vol. 3, p. 7

---

### Cerere de decizie preliminară introdusă de Naczelny Sąd Administracyjny (Polonia) la 16 septembrie 2016 – Caterpillar Financial Services sp. z o.o., Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

(Cauza C-500/16)

(2017/C 022/04)

Limba de procedură: polona

### Instanța de trimitere

Naczelny Sąd Administracyjny

### Părțile din procedura principală

Caterpillar Financial Services sp. z o.o., Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

### Întrebarea preliminară

În condițiile în care se ia în considerare interpretarea în materie de TVA dată de Curte în Hotărârea BGŻ Leasing, în cauza C-224/11, principiul efectivității, principiul cooperării loiale și principiul echivalenței, consacrate la articolul 4 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană sau orice alt principiu pertinent din dreptul Uniunii se opun dispozițiilor sau practicilor naționale în materie de TVA potrivit cărora restituirea TVA-ului excedentar perceput ca urmare a colectării TVA-ului datorat, cu încălcarea dreptului Uniunii nu este posibilă atunci când, din cauza comportamentului autorităților naționale, o persoană nu și-a putut exercita drepturile decât după expirarea termenului de prescripție a datoriei fiscale?

---

### Recurs introdus la 26 septembrie 2016 de Francisco Javier Rosa Rodriguez împotriva Ordonanței Tribunalului (Camera a cincea) din 20 iulie 2016 în cauza T-358/16, Rosa Rodriguez/Consejería de Educación de la Junta de Andalucía

(Cauza C-509/16 P)

(2017/C 022/05)

Limba de procedură: spaniola

### Părțile

Recurent: Francisco Javier Rosa Rodriguez (reprezentant: J. Velasco Velasco, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Consejería de Educación de la Junta de Andalucía

Prin Ordonanța din 8 decembrie 2016, Curtea (Camera noua) a respins recursul și l-a obligat pe domnul Rosa Rodríguez să suporte propriile cheltuieli de judecată.

---

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Sąd Apelacyjny w Gdańsku (Polonia) la 4 octombrie 2016 – Stefan Czerwiński/Zakładowi Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku**

**(Cauza C-517/16)**

(2017/C 022/06)

*Limba de procedură: polona*

**Instanța de trimitere**

Sąd Apelacyjny w Gdańsku

**Părțile din procedura principală**

*Reclamant:* Stefan Czerwiński

*Pârât:* Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Gdańsku

**Întrebările preliminare**

- 1) O autoritate sau o instanță națională poate examina calificarea unei anumite prestații ca aparținând unei ramuri concrete de securitate socială, menționată la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială, atunci când aceasta este recunoscută de un stat membru în cadrul unei declarații date în temeiul articolului 9 din regulamentul?
- 2) Pensia de tranziție reglementată de Legea din 19 decembrie 2008 privind pensiile de tranziție (Monitorul oficial al Republicii Polonia din anul 2015, poziția 965, cu modificările ulterioare) este o prestație pentru limită de vârstă în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul nr. 883/2004?
- 3) În cazul neaplicării principiului cumulării perioadelor de asigurare [articolul 66 din Regulamentul nr. 883/2004 și considerentul (33) al regulamentului] în cazul prestațiilor de prepensionare, se respectă în mod suficient funcția de protecție din domeniul securității sociale care rezultă din articolul 48 litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene?

---

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) la 12 octombrie 2016 – MA.T.I. SUD SpA/Società Centostazioni SpA**

**(Cauza C-523/16)**

(2017/C 022/07)

*Limba de procedură: italiana*

**Instanța de trimitere**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Părțile din procedura principală**

*Reclamantă:* MA.T.I. SUD SpA

*Pârâtă:* Società Centostazioni SpA